Auslandsjahr

Land, Leute, Sprache und Kultur kennen lernen

TravelWorks

inter•studioviaggi
crescere viaggiando nel mondo

STS

AFS
ONLUS
Intercultura
Incontri che cambiano il mondo. Dal 1955

Education First

travelbee

Beschluss der LR vom 3. Juni 2014, Nr. 658

- erzieherische, bildnerische und kulturelle Bedeutung eines Studienaufenthaltes
- Erfahrungen zu erleichtern und zu unterstützen
- integrierender Teil des persönlichen Bildungswegs

Vor dem Aufenthalt:

- bis **31. März Absicht mitteilen**
- bis **15. Mai Schule, Klassenstufe und Fächerkanon** angeben
- **TutorIn** (Ansprech- und Beratungsperson)

Vereinbarungen:

- Fächerauflistung
- Informationspflicht & Dokumentation
- evtl. Ergänzungsprüfungen nach Rückkehr

Beschluss der LR vom 3. Juni 2014, Nr. 658

Zulassung zur nächsten Klassenstufe

Die **Auslandsschule** muss bis die **Bewertung bis 10. August** offiziell mitteilen.

Über **Kernfächer**, welche an der Auslandsschule entweder **nicht belegt** oder dort **negativ** bewertet wurden, muss innerhalb 31. August eine Ergänzungsprüfung abgelegt werden.

Aus schwerwiegenden Gründen kann die Ergänzungsprüfung bis spätestens 15. September verschoben werden.

Wiedereingliederung + Schulguthaben KR

Der Klassenrat weist das Schulguthaben für das im Ausland besuchte Schuljahr zu.

Er legt auf Grundlage eines Gespräches erforderliche Unterstützungs- und Aufholmaßnahmen fest, welche verpflichtend sind.

Anbieter aussuchen

- Regionalstipendium
  - Intercultura
  - EF
  - Travelbee INTO
  - STS High School
  - TravelWorks
  - Interstudioviaggi
  - ……

Regionalstipendium

Autonome Region Trentino-Südtirol
Amt für europäische Integration und humanitäre Hilfe
www.region.tnst.it/europa

Was das **Schuljahr 2020/2021** anbelangt, so wird in Kürze der **Beschluss des Regionalausschusses** vorliegen. Die **Formulare** werden voraussichtlich Mitte Januar 2020 online gestellt.

Die Initiative richtet sich an Schüler und Schülerinnen, die Bürger der Europäischen Union sind und auch an Schüler/innen aus Nicht-EU-Ländern, die seit mindestens einem Jahr in der Region oder in den angrenzenden Gemeinden Pedemonte, Colle Santa Lucia, Cortina d'Ampezzo, Livinallongo del Col di Lana, Magasa und Valvestino ansässig sind und das dritte Schuljahr einer Oberschule der Region oder der angrenzenden Gebiete besuchen und an einer Verbesserung ihrer Deutsch-, Englisch oder Französischkenntnisse interessiert sind, Kultur und Brauchtum von Österreich, Deutschland, Großbritannien, Irland oder Frankreich eingehend kennen lernen und somit die europäische Integration fördern wollen.

Für das Schuljahr 2019/2020 wurde Folgendes angeboten (30+30 Stipendien):

- **Großbritannien** (nur falls keine unvorhergesehenen Auswirkungen infolge des „Brexit“ eintreten): Südengland (Bournemouth, Poole, New Milton, Christchurch)
- **Irland**: Carlow, Cork
- **Frankreich**: Strassburg
- **Österreich**: Graz und Salzburg
- **Deutschland**: Augsburg und Regensburg

Einreichetermin 1. bis 28. Februar 2019

AUTONOMEN REGION TRENTINO-SÜDTIROL
Amt für europäische Integration und humanitäre Hilfe

38122 Trient - Gazzolettistraße 2, 4. Stock
Frau Rag. Sieglinde Sinn (Referentin)
Tel. 0461 201344
sieglinde.sinn@region.tnst.it

oder:

39100 BOZEN - Universitätsplatz 3, 1. Stock
(Sekretariat)
Tel. 0471 322122 – Fax 0471 322128
europa@regione.taa.it

Das Stipendium, mit Ausnahme eventueller Selbstbeteiligung, ***deckt die***

Ausgaben für:

- Unterkunft und Verpflegung gemäß den Gepflogenheiten des Gastlandes
- Schulgebühren, Schulkleidung
- Benutzung sämtlicher Schuleinrichtungen
- Transfer mit Bus von Bozen/Trient zum Flughafen und vom Flughafen im Ausland zur Schule zu Beginn des Schuljahres *(dies betrifft Großbritannien und Irland)*.
- externe Mitarbeiter für Aufsicht und/oder Tutoring im Ausland

Nicht inbegriffen sind:

- Reisekosten
- Fahrkarten oder Abonnements für öffentliche Verkehrsmittel im Aufenthaltsort
- Mensadienst und Essensgutscheine
- Bücher und Textmaterialien, Fotokopien, Schreibmaterial, usw.
- Nachhilfeunterricht
- Schulausflüge
- persönliche Ausgaben
- das Waschen der persönlichen Wäsche bzw. Kleidung
- weitere Auslagen, die nicht in Zusammenhang mit der besuchten Schule stehen.

Die Unterbringung der Schüler/innen erfolgt in Österreich und Deutschland in Heimen, in Großbritannien, Irland und Frankreich bei ausgewählten Familien.

Vorraussetzungen für die Teilnahme

Am **Auswahlverfahren** können jene Schülerinnen und Schüler teilnehmen,

- die Bürger bzw. Bürgerinnen der **Mitgliedstaaten der Europäischen Union** und seit mindestens einem Jahr in der Region oder in den angrenzenden Gemeinden Pedemonte, Colle Santa Lucia, Cortina d'Ampezzo, Livinallongo del Col di Lana, Magasa und Valvestino ansässig sind.
- die derzeit die **dritte Klasse** an einer Oberschule besuchen.
- die im Schuljahr 2018/2019 die 2. Klasse einer Oberschule besucht haben.
- die im ersten Notennachweis der 3. Klasse des laufenden Schuljahres 2019/2020 **keine negative Benotung** erhalten haben.
- Die am Ende der 3. Klasse keine negative Benotung oder eine Lernrückstand haben.

Die Bewerber müssen an einem **Auswahlverfahren** teilnehmen, das aus einer **schriftlichen** (Trient, März) **und einer mündlichen** (Bozen, April) **Prüfung** besteht (Niveaustufe B1).

Bei der **schriftlichen Prüfung** werden in erster Linie die **Sprachkenntnisse** der Bewerber (Rezeption mündlich, Rezeption schriftlich, Produktion schriftlich; Niveaustufe B1) und in zweiter Linie die **Kenntnisse über die Europäische Union** durch Fragebogen mit Multiple-Choice Antworten in der Muttersprache der Bewerber geprüft.
Zur mündlichen Prüfung werden nur jene Bewerber zugelassen, welche beide schriftlichen Prüfungen bestanden haben.
Die **mündliche Prüfung** besteht aus einem Prüfungsgespräch zur Feststellung der **Sprachkenntnisse** (Produktion und Interaktion mündlich) und der allgemeinen **Kenntnisse über das gewählte Gastland** (Aktualität, Geografie, Geschichte, Schulsystem, Politik usw.).

Zur Vorbereitung der Prüfung über die EU gibt es zwei Veröffentlichungen, die beim Amt oder unter https://publications.europa.eu/de/web/general-publications/publications zu erhalten sind.

Das Datum der Prüfungen wird rechtzeitig mitgeteilt.

Basierend auf den Ergebnissen des Auswahlverfahrens wird eine **Rangordnung** erstellt und die Stipendien vergeben (voraussichtlich Mitte Mai 2019).

Als Garantie, dass der Empfänger/die Empfängerin des Stipendiums der eingegangenen Verpflichtung ernsthaft nachkommt, muss die Familie eine **Kaution von 1.000 Euro in zwei Raten zu je 500 Euro** an die Region entrichten.
Am Ende des Studienaufenthaltes im Ausland wird das Amt für europäische Integration und humanitäre Hilfe überprüfen, ob alle vorgesehenen Bedingungen beachtet wurden.
Die **zinslose Rückgabe der Kaution,** und falls keine Strafgelder von Seiten des oben genannten Amtes berechnet wurden, wird auf Antrag und nach Vorlage der **Bescheinigung** betreffend den **Besuch des 5. Studienjahres** erfolgen.
Falls der Schüler/die Schülerin das Studium abbrechen, oder die Verpflichtungen und Verhaltensregeln nicht einhalten sollte, können genannte Beträge einbehalten und für sämtliche Kosten Ersatzansprüche gestellt werden.

Die Gewährung des Stipendiums unterliegt dem **Indikator der Einkommens- und Vermögenslage (ISEE)** und zwar folgendermaßen:

• ISEE-Indikator bis zu 40.000: die Familie muss keinen Beitrag zahlen

• ISEE-Indikator von 40.000 bis 50.000: die Familie des Schülers muss einen monatlichen Beitrag in Höhe von 50,00 Euro leisten, im Voraus zu überweisen

• ISEE-Indikator von 50.000 bis 65.000: die Familie des Schülers muss einen monatlichen Beitrag in Höhe von 100,00 Euro leisten, im Voraus zu überweisen

INTERCULTURA

Programmi annuali	Quota di partecipazione
Lettonia, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Russia, Serbia, Turchia, Ungheria	11.300 €
Egitto, Ghana, Repubblica del Sudafrica, Tunisia	12.600 €
Argentina, Bolivia, Brasile, Cile, Colombia, Costarica, Honduras, Messico, Panama, Paraguay, Perù, Repubblica Dominicana, Uruguay	12.800 €
Filippine, Hong Kong, India, Indonesia, Malesia, Thailandia	12.800 €
Cina	13.400 €
Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Islanda, Norvegia, Olanda, Spagna, Svezia, Svizzera	13.900 €
Giappone	14.400 €
Irlanda	15.800 €
Stati Uniti	16.200 €
Canada (francofono)	16.200 €
Canada (anglofono)	22.600 €
Nuova Zelanda	23.800 €

Programmi semestrali	
Argentina, Brasile, Cile, Colombia, Costarica, Messico, Uruguay	8.700 €
Thailandia	8.700 €
Austria, Finlandia, Francia, Germania, Portogallo, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca	9.800 €
Irlanda	10.300 €
Giappone	10.500 €
Canada (anglofono)	14.500 €
Nuova Zelanda	15.400 €

	BORSA PARZIALE 20% Intercultura copre il 20% della quota		BORSA PARZIALE 40% Intercultura copre il 40% della quota		BORSA PARZIALE 60% Intercultura copre il 60% della quota		BORSA PARZIALE 80% Intercultura copre l'80% della quota		BORSA TOTALE 100% Intercultura copre il 100% della quota, ad eccezione di €800	
	CONTRIBUTO RESIDUO A CARICO DEL PARTECIPANTE CHE BENEFICIA DI UNA BORSA DI STUDIO									
Annuali	N. Borse	Euro	N. Borse	Euro	N. Borse	Euro	N. Borse	Euro	N. Borse	Euro
Lettonia, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Russia, Serbia, Turchia, Ungheria	18	**9.040**	15	**6.780**	12	**4.520**	8	**2.260**	6	**800**
Egitto, Ghana, Repubblica del Sudafrica, Tunisia	5	**10.080**	4	**7.560**	3	**5.040**	2	**2.520**	1	**800**
Argentina, Bolivia, Brasile, Cile, Colombia, Costarica, Honduras, Messico, Panama, Paraguay, Perù, Repubblica Dominicana, Uruguay	30	**10.240**	26	**7.680**	22	**5.120**	12	**2.560**	8	**800**
Filippine, Hong Kong, India, Indonesia, Malesia, Thailandia	15	**10.240**	12	**7.680**	7	**5.120**	6	**2.560**	5	**800**
Cina	15	**10.720**	12	**8.040**	8	**5.360**	5	**2.680**	5	**800**
Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Islanda, Norvegia, Olanda, Spagna, Svezia, Svizzera	20	**11.120**	15	**8.340**	10	**5.560**	1	**2.780**	-	-
Giappone	1	**11.520**	1	**8.640**	1	**5.760**	1	**2.880**	-	-
Stati Uniti	30	**12.960**	20	**9.720**	10	**6.480**	1	**3.240**	-	-

Anmeldefrist für Auswahlverfahren bzgl. Stipendium:
innerhalb 10. November 2019

EVENTO **VIVI E STUDIA ALL'ESTERO**

Treffen mit Programmpräsentation - Meran

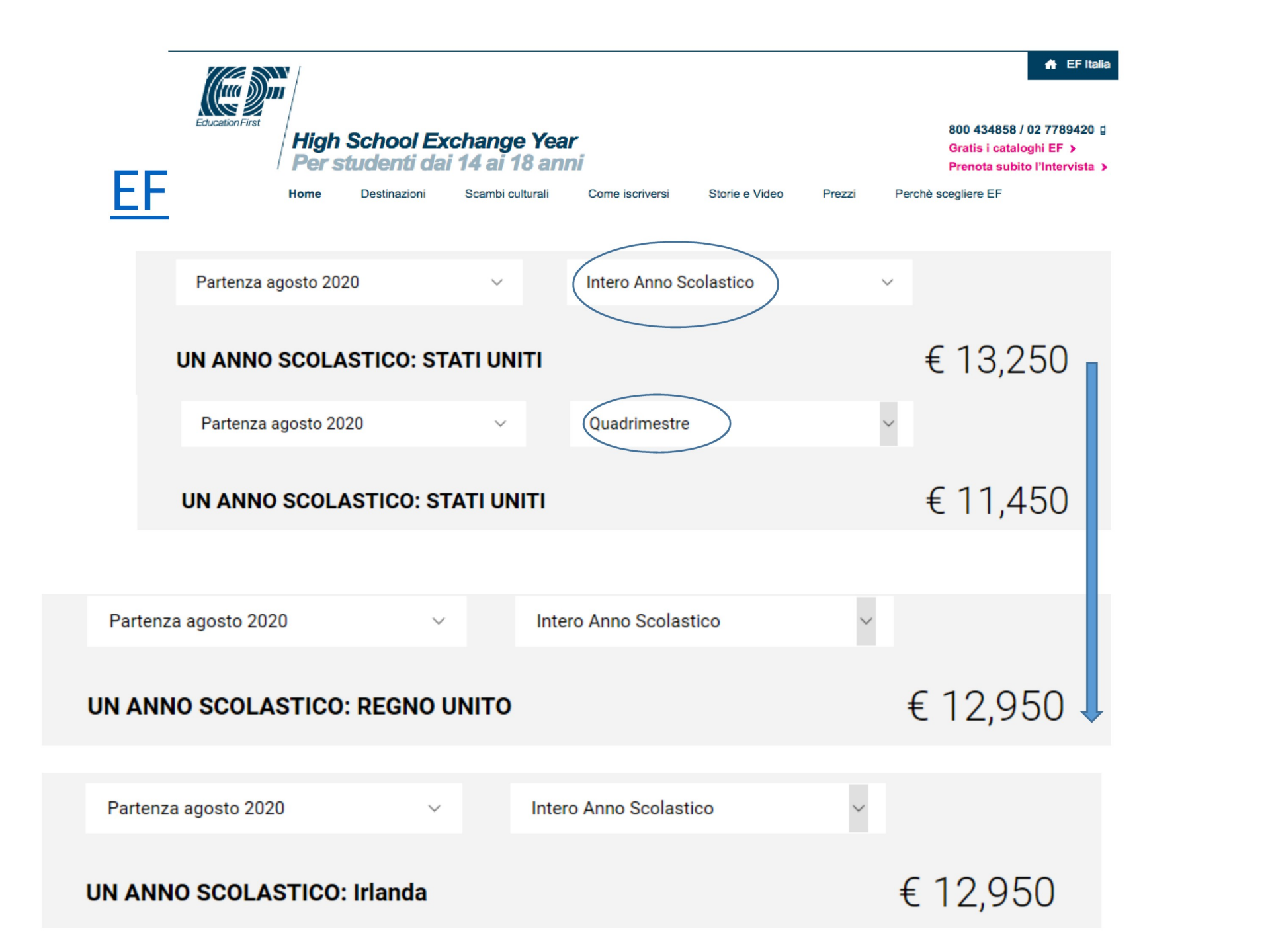
Dove
Via Karl Wolf, 38 - 39012 / Merano BZ

SALVA NEL TUO CALENDARIO

Data	Orario	Contatti
23.10.2019	**20:00** h	**Weitere Informationen: Matteo Barricelli** 347 5574110

INFOVERANSTALTUNG - AUDITORIUM DES OBERSCHULZENTRUMS MIT ITALIENISCHER UNTERRICHTSSPRACHE "GANDHI"

Nimm am Treffen mit den Freiwilligen teil und erfahre alles was du wissen möchtest: Sie werden deine Fragen beantworten und dir erzählen wie man mitmachen kann. Außerdem gibt es Infos zu verschiedenen Stipendien. Trag den Termin in deinen Kalender ein!


EF Italia
Education First
High School Exchange Year
Per studenti dai 14 ai 18 anni
800 434858 / 02 7789420
Gratis i cataloghi EF
Prenota subito l'Intervista
EF
Home
Destinazioni
Scambi culturali
Come iscriversi
Storie e Video
Prezzi
Perchè scegliere EF
Partenza agosto 2020
Intero Anno Scolastico
UN ANNO SCOLASTICO: STATI UNITI
€ 13,250
Partenza agosto 2020
Quadrimestre
UN ANNO SCOLASTICO: STATI UNITI
€ 11,450
Partenza agosto 2020
Intero Anno Scolastico
UN ANNO SCOLASTICO: REGNO UNITO
€ 12,950
Partenza agosto 2020
Intero Anno Scolastico
UN ANNO SCOLASTICO: Irlanda
€ 12,950

travelbee

TravelbeeINTO

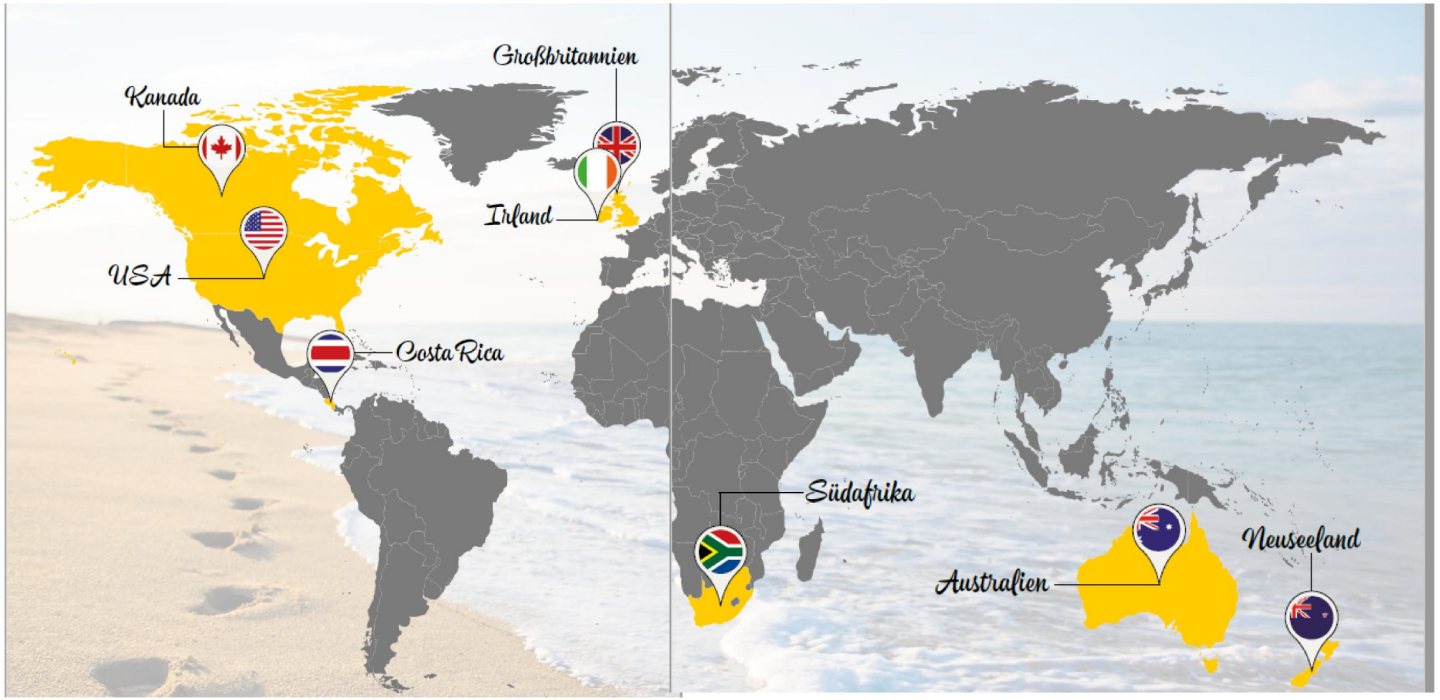
	USA Classic	USA Select	USA Private Light	USA Privatschule
Alter	ab 14 Jahren	ab 14 Jahren	ab 14 Jahren	ab 14 Jahren
Dauer	Schuljahr, Schulhalbjahr	Schuljahr, Schulhalbjahr	Schuljahr, Schulhalbjahr	Schuljahr, Schulhalbjahr
Region	Regionenwunsch gegen Aufpreis möglich	Kalifornien, Colorado, Florida u.v.m.	nicht wählbar	Kalifornien, Colorado, Florida u.v.m.
Kosten	ab 8.990 € zzgl. Versicherung	ab 15.990 € zzgl. Versicherung	ab 14.200 € zzgl. Versicherung	ab 16.950 € zzgl. Versicherung
Besonderheiten	Orientation Camp in New York/Chicago (Sommerausreise)	Orientation Camp in New York/Chicago (Sommerausreise), Stadtwahl,	Orientation Camp in New York/Chicago (Sommerausreise), Privatschule	Orientation Camp in New York/Chicago (Sommerausreise), Schulwahl
Anmeldeschluss	Sommer: 15. April 2019 Winter: 15. Oktober 2019	Sommer: 15. April 2019 Winter: 30. November 2019	Sommer: 15. April 2019 Winter: 15. Oktober 2019	Sommer: 15. April 2019 Winter: 15. Oktober 2019

STS

STS High School Classic

Destinazioni	Anno	Semestre	Trimestre	Data di nascita
USA	10 850 €	9 690 €	-	10.03.2002-31.07.2005
Argentina	8 700 €	7 700 €	6 800 €	15.12.2001-10.07.2006
Austria	7 850 €	6 900 €	4 950 €	01.09.2002-30.06.2005
Canada	16 650 €	10 950 €	8 980 €	01.07.2002-01.08.2005
Cina	12 150 €	9 860 €	-	01.01.2002-31.12.2005
Danimarca	8 450 €	6 850 €	6 150 €	01.01.2002-31.01.2005
Francia	7 550 €	6 650 €	5 550 €	01.06.2002-31.07.2005
Germania	7 950 €	6 950 €	5 250 €	01.02.2003-01.08.2005
Giappone	11 650 €	11 250 €	-	02.04.2002-01.04.2005
Gran Bretagna	10 150 €	8 550 €*	7 550 €	02.09.2002-01.09.2004
Irlanda	11 350 €	9 550 €*	7 950 €	02.09.2002-01.09.2006
Norvegia	8 450 €	6 850 €	-	01.01.2002-01.08.2004
Nuova Zelanda	13 750 €	12 050 €	8 250 €	01.01.2002-31.12.2004 (Gennaio 2020) 01.06.2002-31.07.2005 (Luglio 2020)

TravelWorks

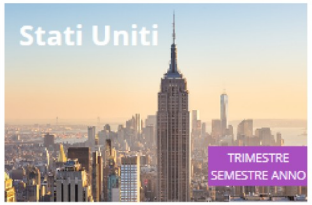


Dipl.-Betriebsw. (FH) Agnes Stolper Mittersteiner

TravelWorks | 39011 Lana | Italien - Südtirol
Phone (IT): +39 347 399 0288
astolper@travelworks.it

Agnes Stolper-Mittersteiner
(Südtirol)

inter•studioviaggi
crescere viaggiando nel mondo



BORSE DI STUDIO 2020 - 2021
Regolamento per l'assegnazione

inter•studioviaggi s.p.a. promuove e sostiene il programma per gli Exchange Student assegnando numerose borse di studio da € 500 a € 2500 ai propri studenti che si distinguono per merito scolastico, competenza linguistica, motivazione e predisposizione all'esperienza.

Tutti i nostri programmi sono riconosciuti dal MIUR, secondo la normativa che autorizza i periodi scolastici che si svolgono all'estero.

REQUISITI PER LA PARTECIPAZIONE:

Per poter accedere all'assegnazione di una delle borse di studio, il candidato dovrà:

1) Contattarci per richiedere un **colloquio individuale** presso i nostri uffici o tramite skype

2) Effettuare l'iscrizione al programma entro il **16/12/2019** attraverso l'invio di:

- Scheda di iscrizione di **inter•studioviaggi** segnalando la volontà di partecipazione al seguente Bando;
- le pagelle degli ultimi tre anni scolastici;
- lettera di presentazione in inglese;
- acconto del 25%.

3) Completare l'application entro il **31/01/2020**

Irlanda Exchange Program

EXCHANGE PROGRAM

Con l'Exchange Program in Irlanda, frequenti una scuola statale in una delle località selezionate alloggiando presso una famiglia volontaria.

Irlanda Select Program

SELECT PROGRAM

Il Select Program in Irlanda ti consente di individuare l'area in cui vivere la tua esperienza formativa in una scuola superiore statale.

Irlanda Select Plus Program

SELECT PLUS PROGRAM

Con il Select Plus Program in Irlanda scegli la contea di Dublino. Noi faremo il resto.

[inter.studioviaggi]

Tipps für die Entscheidung

- Möglichkeiten überprüfen
- gut informieren, persönlicher Erfahrungsaustausch
- Bestimmungsziel klären und Preis-Leistungsvergleich anstreben
- finanzielle Situation berücksichtigen
- alle Kosten erheben wie z.B. auch Taschengeld, Extras, Versicherung, Reise
- Stipendium ausloten
- Alternativen (ein Jahr in Italien, italienische Schule Meran/Bozen, kürzere Aufenthalte, Erasmusjahr während des Studiums)
- gute Entscheidung gemeinsam mit Eltern treffen
- rechtzeitig anmelden – deadlines!!

Good Luck!